

南洋人文丛书



文学与文化研究

1

# 文学批评关键词

作者 阅读 文本 细读 隐喻  
观点 人称 声音 叙事  
同 阶级 性别 种族 作者  
概念 · 理论 · 喻  
人 中 文 本 解 读  
意 识 形 态 身 份 认 同  
性 别 种 族 作 者 阅 读  
本 细 读 隐 喻 观 点  
称 声 音 叙 事 再 现 意 识  
形 态 身 份 认 同 阶 级 性  
别 柯 思 仁 者 陈 乐 文 本  
细 读 隐 喻 观 点 人 称 声  
音 身 份 再 现 意 识 形 态  
身 份 认 同 阶 级 性 别

# 文学批评**关键词**

**概念** · 理论 ·  
中文**文本** 解读

南洋人文丛书



文学与文化研究 1

**柯思仁** **陈乐**

# 文学批评**关键词**

阅 览



## 概念 · 理论 · 中文**文本**解读

八方文化创作室

- 作 者** 柯思仁 陈乐  
**企划编辑** 潘国驹  
**责任编辑** 王淑娟 冯婉明  
**编辑助理** 陈涛  
**丛书标志篆刻** 何梅田  
**封面设计** 柯思仁 何秀云  
**内页设计** 柯思仁 李丽芳  
**排 版** 李丽芳  
**出 版** 南洋理工大学中华语言文化中心  
12 Nanyang Drive, Singapore 637721  
[www.ntu.edu.sg/CCLC/Research](http://www.ntu.edu.sg/CCLC/Research)  
八方文化创作室  
5 Toh Tuck Link, Singapore 596224  
[www.globalpublishing.com.sg](http://www.globalpublishing.com.sg)
- 发 行** 八方文化创作室  
**联 络** 65-64665775 支线 229/424  
[chpub@wspc.com](mailto:chpub@wspc.com)  
**印 刷** World Scientific Printers  
**初 版** 2008年8月  
**国际书号** 978-981-2839-85-5  
**版权所有** 柯思仁 陈乐

版权所有 翻印必究

# “南洋人文丛书”总序

“南洋人文丛书”是新加坡南洋理工大学中华语言文化中心的第二套丛书，第一套即继续出版中的“南大语言文化丛书”。

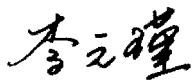
中华语言文化中心于2003年年终归入大学新成立的人文与社会科学学院，与该院旗舰系——中文系分工，在研究与教学两方面相辅相成。人文与社会科学学院是在大学热烈回顾半世纪校史和积极朝向综合性学府目标迈进的时刻诞生。这有两层意义：第一，大学溯源固本，发扬“南大精神”，塑造学府独特气质与风格；第二，大学在理工学科基础上，加强“人文教育”，提供全方位的教学课程，开拓多元化的研究领域。人文与社会科学学院旗下各系和研究中心，紧随大学的理想与目标前行。

经历半世纪，大学的发展从南洋大学到南洋理工学院，再到南洋理工大学，校名一直保留“南洋”二字。“南洋”具有浓厚的本土色彩。南洋大学创办时，创办人陈六使虽多次表达发扬中华文化的决心，但时时不忘大学的本土特色，于是定名“南洋”，并将发

展本土文化纳入办校方针内。中华语言文化中心基本上继承这一宗旨，重视中华文化在中国内外的的发展，更关注它在本土/本地区的调适与演变，以及如何与世界文化碰撞与接轨。本丛书“南洋”二字，取自校名，既具历史意涵，也突出内容特色。

近年来，大学确立综合性学府的发展方针，加强非理工色彩，人文与社会科学学院更被誉为“大学的灵魂”（大学徐冠林校长之语）。学院除了培养人文和社会科学的人才，也为全校学生开课，“使他们能了解人文课题并欣赏文化，不会成为狭窄的、只会解决技术问题的大学生”（新加坡总理李显龙在南大创校五十年庆典上的演辞）。在这功利主义挂帅、语言苍白、文学贫瘠、历史浅薄、哲学架空、文化断层的年代，大学之于人文教育与人文研究，自有其不可推卸的责任。本丛书“人文”二字，取自院名，既反映学术使命，也传达出版旨趣。

“南洋人文丛书”从2006年起陆续出版，分成系列和单本两种形式，每本书都经过内外部评审，以确保作品质量。我们要感谢各书主编和撰写者的辛劳，也希望更多专家学者加入丛书队伍，共同为学术耕耘和人文建设而努力。



2005年12月

# 汪晖序

在许多人的印象中，“文学批评”是一个含义宽泛的概念，我们在报纸副刊、文学读物中经常读到的各种各样的评论，都可以放在这个范畴内。印象式的批评、根据趣味展开的对于作品的判断、将文学与生活简单比较和对应的方式、作家作品论，以及关于文学的历史批评，是多少个世纪盛行不衰的文学批评形式。但是，在二十世纪，文学批评作为一个与哲学、历史或其他理论形态相互区别的领域被界定出来了；对于专业的批评家和研究者而言，“文学批评”是一种或多种方法论革命的产物。著名的文学理论家R. Welleck断言：“十八、十九世纪曾经被人们称作‘批评的时代’。实际上，二十世纪才最有资格享有这一称号。在二十世纪，不仅有一股名副其实的批评的洪流向我们汹涌袭来，而且文学批评也已获得了一种新的自我意识，在公众心目中占有了

比往昔高得多的地位。”<sup>1</sup> 文学批评及其相关理论使读者在阅读过程中不得不时常对自己的阅读习惯和固有的观念进行反思，也产生了一种不同以往的关于文学批评的观念。

如今，文学批评在公众心目中的地位已经从二十世纪的巅峰坠落，例如英国马克思主义理论家 Terry Eagleton 就曾有“后理论”（after theory）的说法（虽然他所说的理论并不单指文学批评的各种理论）。但 Welleck 的如下断言仍然有效：“任何对二十世纪文学批评的巡礼，都必须注意文学批评这种地域的扩展和同时产生的批评方法的革命。”<sup>2</sup> 正由于此，如果没有对于这一方法论革命的历史广度和具体概念的理解，在今天，我们就难于进入文学批评这一领域。柯思仁、陈乐先生的这部《文学批评关键词：概念·理论·中文文本解读》不但是文学批评的这种“地域扩展”和“方法的革命”的产物，而且也是在新的视野中对于作为一个独特领域的文学批评及其基本概念和理论的反思。

二十世纪文学批评的新潮流其实远不是一次方法论革命的产物，而是一系列经常相互纠缠、相互冲突的方法论革命的展现。1963年，Welleck 归纳出六种文学批评的新潮流：马克思主义文学批评、精神分析批评、语言学与风格批评、一种新的有机形式主义、以文化人类学成果和荣格学说为基础的神话批评，以及由存在主义或类似的世界观激发起来的一种新的哲学批评。在他作出上述判断的时候，还没有可能对于后结构主义、后殖民主义、新历史主义、文化研究以及性别理论的新发展等等“后六十年代”的潮流

---

<sup>1</sup> R. 韦勒克著，丁泓、余徽译，周毅校《批评的诸种概念》（成都：四川文艺出版社，1988年），页326。

<sup>2</sup> 同上。

进行分析。在所有这些潮流中，经由语言学转向而来的关于形式、文本和再现的观念对于文学批评的不同派别都产生了重要影响，以致今天在专业的文学批评领域中，无论是意识形态批评还是历史批评都已经难以绕过这些关于形式和文本的观念了。在俄国形式主义、英美新批评、法国结构主义叙事学、符号学等理论的影响下，现代文学批评展开了一种理解文学文本的思路。这种思路的独特性是在与几种主要思潮的论辩中产生的。我认为如下两点最为关键：首先，它批评了从浪漫主义文学思潮及其自我观念中产生的“作者”观，反对将文学文本视为作者的自我表达，从而在方法上对于传记批评形成了批判；其次，它批评了从现实主义文学思潮中产生的文学观点，将文学文本视为“再现”而非单纯的对于现实的反映，从而在方法上对于历史主义形成了批判。事实上，这些新的取向并不仅仅是文学批评这一独特领域的产物，而是二十世纪语言学、哲学和人类学等学科领域发生的一系列变革的结果。文学批评以其对于语言和形式、心理和价值问题的敏感，在这个大转变中扮演了重要的角色。

《文学批评关键词：概念·理论·中文文本解读》选取了作者、读者、文本、细读、隐喻、观点、人称、声音、叙事、再现、意识形态、身份/认同、阶级、性/别、种族等十五个概念进行解说，以关键词的形式对当代文学批评的基本概念、理论做出了深入分析。从形式上看，这是一部对现代文学批评的关键概念进行梳理和归纳的著作，但实际上它还是一部以关键词的形式展开的对于文学批评的关键问题的创造性探索。我认为作者对于文学批评的方法论革命及其历史含义有着深入的和完整的把握，这为这部著作的两个主要的理论特点奠定了基础。



首先，作者将现代文学批评视为一种真正意义上的方法论革命的产物，但同时注意到这一方法论革命本身的复杂性和历史性。作者一方面以关键词为基本线索，对文学批评的诸种概念和概念群进行严格的和准确的解说，以显示前述方法论革命对于这一领域的决定性影响；但另一方面，作者在梳理这些关键概念的同时，又从不同的方向上指出这些概念面临的挑战和困境，提示文学批评的演变的脉络和可能的方向。这种解说的多重性不仅表现在对单个概念的分析之上，而且也体现在全书对关键词的选择之上。例如，意识形态、身份/认同、阶级、性/别、种族等范畴通常不在形式主义、新批评和结构主义叙事学的关注范畴内；它们不但源于马克思主义、后结构主义、女性主义、后殖民主义等理论和实践，而且也是当代文化研究挑战此前的形式主义批评的主要工具。通过将它们置于文学批评的关键词的序列中，作者力图将形式主义、新批评、结构主义叙事学、符号学和后结构主义所建构起来的文学批评与当代文化研究的一些新的取向综合起来。这种综合并不是拼盘式的杂凑，而是从问题的内在逻辑中展开的。例如，作者将“作者”问题置于全书的第一章，因为摆脱作者中心论、将文本置于中心正是现代文学批评的标志性特征。一方面，作者梳理了 W.K. Wimsatt 和 M.C. Beardsley 及新批评运动对于“意图谬误”的批判，分析了 Roland Barthes 提出的“作者已死”的命题，并由此展开了对于作家作品中心论的批评；但另一方面，通过对 Michel Foucault 的“什么是作者”这一命题的思考，作者又指出“作品的意义并不是局限在其文字内在的特性，而是跟作品所处在的历史与文化语境有密切的关系。作者的概念从历史的角度来说并不是一成不变的，相反的，在不同的时代、社会、文化

之中，人们对于作者的认知有所不同。当作者被宣告‘死亡’之后，并不意味着作者的概念完全不存在。”正是在展示这一脉络的过程中，现代文学批评没有被简单地描述为一个封闭的世界，恰恰相反，形式主义批评曾经拒绝的那些概念和方法经过新的转换重新成为了内在于这个批评世界的理论要素。

其次，文学批评不仅是一个或一系列方法论革命的产物，而且也是一种跨越国家和区域的世界性的现象——正是从文学批评作为一种跨语际现象的认识中，《文学批评关键词》遵循了一种处理现代批评概念和理论的独特方法。我把这个方法概括为两个方面，即一方面将现代文学批评的概念和理论运用于对中文文学文本的分析，另一方面又通过历史的追溯，从中国的文学批评的历史中探寻与这些现代概念和理论相关、相似和相逆的概念、范畴和理论。作者虽然强调现代文学批评的方法论意义，但并不认为这些新的概念、方法和理论是前无古人的独创，恰恰相反，与那些单向地强调这些概念和方法的新颖性的论者不同，作者认为这些新的方法论事实上有着自己的传统根源。例如，在阐释文本中心论时，作者指出：在中国文学历史中，由于《诗经》的作者很难确定，故而“研究的重点，无论是古代还是现代，都不在作者身上，而是在文本字句的考证和诠释”，从而证明文本中心论并非新批评的全新创造，我们也可以从传统的批评实践中获得有关文本解读的资源。在“细读”一章中，作者结合具体的案例，对中国传统的训诂注疏和小说评点加以阐释、分析和发挥，在展示两者之间的基本差异的同时，弥合了在现代文学批评与古典文史传统之间造成的人为断裂。

但是，作者并不仅仅是在讲述文学批评与古典传统的相似之处。他们提醒读者：中国文史传统中有着重视作者与作品关系的各种论述和更为深刻的传统，这既不证明这类有关作家与作品的传统论述全然过时，没有意义，也不说明现代文学批评的基本概念与传统完全脱节，并不适用于中文文学世界。作者努力的，是在新的理论视野中对这种作者与作品的关系加以重新界定和阐释，以焕发传统文学批评的当代意义。这样的例子在书中不胜枚举，形成了这部著作的一大特色。在我看来，这种努力不但没有削弱现代文学批评的力量和独特性，反而扩展了文学批评的概念、理论的适用范围，进而为重新诠释传统的文学批评的概念、范畴和理论提供了可能性。

在全书的每一个章节，作者都不是抽象地介绍相关的概念和理论，而是援例取譬，在古今中外的文学作品中寻找例证，并加以精辟的分析。在这本著作中，作者对于中文文学文本的引用和解说最为引人入胜：除了部分西方文学的例证之外，从《诗经》、《左传》、《孟子》、《论衡》、《文心雕龙》等古典文本，到《世说新语》、《红楼梦》、《西厢记》、《水浒传》、《聊斋志异》等古典小说，从黄遵宪、鲁迅、张爱玲、胡适、沈尹默、刘半农、老舍、茅盾、卞之琳、穆时英等中国现代作家，到北岛、顾城、高行健、于坚等当代作家，从郑愁予、西西、金庸、余光中、陈黎等港台作家，到郭宝崑、蔡深江、梁文福等东南亚华文作家，从毛宗岗、张竹坡、脂砚斋、金圣叹等的小说评点，到现当代中国文学批评者的批评实践，无不在引用和分析的范畴之内。与以往往往是翻译的并且以西方文学为例的文学批评介绍类书籍不同，《文学批评关键词》打破了民族国家和区域的界限，而将中文视

为一个文学世界，并以现代文学批评的方法和概念对之进行细读和分析。这样一种批评实践不但与通常的民族主义文学史观形成了鲜明的对比，而且也以细腻的文本解读说明了这一批评实践为什么成为一种跨越国界的世界性现象。从方法论上说，这本以关键词为线索的著作让我们重新记起半个世纪之前有关文学批评与文学史的对立的争论——文学批评从文学历史中汲取灵感，但却与经典的文学史叙述形成了重要的差别。

2005年夏天，我在新加坡大学访问，有机会与柯思仁先生多次见面和讨论。也就是在那期间，柯思仁先生告诉我他正在做文学批评关键词的研究。从那时至今，两、三年的时间过去了，柯先生和陈乐先生终于完成了这部内容新颖翔实、分析鞭辟入里的著作，他们对于文学批评理论的深入了解和对于文学历史的广泛涉猎，使这部著作在同类作品中独树一帜。对于从事文学批评和文学研究的学者和学生而言，这部著作无疑是一本具有重要学术价值的入门读物。在过去一个月中，我陆续地细读了全书各章，获益匪浅。我相信，文学领域中发生的方法论革命，以及当代学者对于这一方法论革命的再思考，对于我们重新思考当代人文研究和社会科学研究的基本概念和框架，也一定有所裨益。

感谢柯思仁先生给我一个重温文学批评的基本理论和概念的机会。我久不治文学，但仍愿不揣浅陋，将一点读书心得记录于此，除了回报友人之请外，也怀着一种真诚的期待，即让文学批评重新焕发活力。

2008年7月30日于清华园

# 前言

这本书，是关于如何阅读文学作品的。

面对一篇文学作品，要如何开始进行阅读，是个很大的挑战。一般的读者，只要读得懂作品用以书写的文字，就可以阅读。他们以日常生活中所累积的普通常识为根据，可以理解作品的表面文字所显示的大部分意思。不过，就如本书的大部分章节所讨论的，作品的意涵并不只是展现在文字的表层，就算读者读得懂文字，也不见得能够理解作品。况且，作品的意涵也并非被封锁在作品之中，固定不变，等待读者来挖掘或发现。因此，要以怎样的态度来对待文学作品，要以什么方式来阅读文学作品，就成为阅读过程中必须面对的关键问题。

从学术的角度来说，如何阅读作品，是文学理论最重要的出发点，也是文学理论尝试要解决的问题。从古至今，各个文化体系中的文学思想家，通过不同的角度与方式，都在思考这个问题。20世纪初以来，欧洲和美国的许多思想家和学者，在前人的基础上，提

出许多新的阅读角度和思维方式，为作品的阅读带来了具有启发性的新视野。近年来，也有不少欧美学者，对各家各派的文学理论进行梳理和讨论，为读者的接受和学习提供了许多方便。

作为当代中文作品的读者，很大的程度上，我们也在接受欧美文学批评的方法和思维。不过，目前所看到的讨论文学理论的中文著作，大部分是欧美文论的翻译和介绍，其中引用的文本，也大多数是欧美作家的作品。虽然现代中文文学与欧美的文学传统有着非常密切的关系，但是，中国古代以来的文学批评传统，以及现代中文作品却是生成自一个不同于欧美的社会文化语境，这使中文文学有着自己的生命和意义。学习欧美的文论是现代中文文学批评的重要功课之一，不过，不见得懂得欧美的文论，就一定能够有效地进行中文作品的阅读。

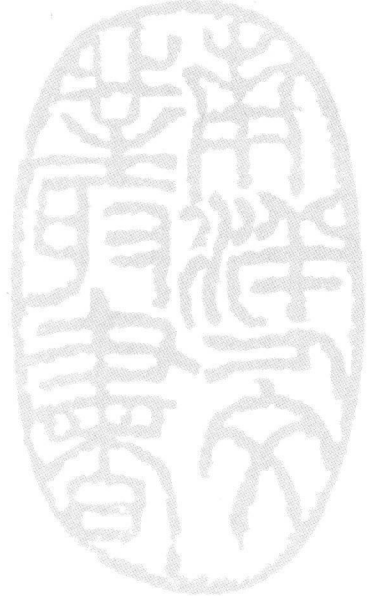
本书的研究与写作，正是在这样一个语境之中开始与进行的。我们采用的方式，并不是根据文学理论的流派来进行讨论，而是列出与文学批评有关的概念，并根据这些概念的范畴进行讨论。这些概念主要是现代欧美文论中所关注的重点，因此，我们的讨论也以欧美文论所阐发的内容为基础，并在适当的时候，以适当的方式，将之参照于中国的文学批评。文本方面，我们主要采用现代中文作品，不是以国家或民族为界定方式的“中国文学”，而是在不同地域和文化中产生的以中文书写的作品。文本的概念，在本书中也有讨论，并不限于文字文本（也就是一般称作的文学作品），而是包括其他非文字的文本，譬如绘画、音乐、媒体等等，以及各种广义的文化产品与文化行为。

本书共有十五章，主要分成三个部分。第一个部分包括第一章到第三章，主要处理的是与文本有关的几个基本课题：作者、

阅读、文本，尝试厘清这几个密切相关的概念。第二部分，可以称为“文本的阅读策略”，从文本细读的方法开始，分别讨论隐喻、观点、人称、声音、叙事等几个主要的概念，是读者面对文本时的切入方法，也是分析文本的工具。第三部分，是将文本置于特定的社会文化语境之中加以思考，关注的可以说是“文本的政治性”，从再现这一涵盖式的概念出发，讨论的重点包括：意识形态、身份/认同、阶级、性/别、种族等。这些课题以外，当然还有许多值得讨论的概念。作为一个起点，我们选择了我们认为最基本的十五个概念，有机会的话，会再加以补充扩大。其中的两章（叙事、性/别）由黄凯德完成初稿，叙事一章经过一些修改，性/别一章则基本上少有更动。在此，我们要感谢黄凯德应允将他的文稿收入本书。

这个研究课题好几年前就已经开始构思，不过，能够真正进行，必须感谢南洋理工大学中华语言文化中心的支持，让这个课题成为中心的研究项目之一。在此，我们要特别感谢李元瑾主任和郭淑云副主任。研究进行的过程中，我们分别与一些学者朋友提起这个计划，得到他们的支持和许多建议，而一些学者朋友也曾经详细阅读了本书的部分章节，提出修改的意见，我们都由衷感激。本书完成之后，汪晖教授仔细阅读并撰文为序，我们特别感到荣幸。制作本书的过程中，中华语言文化中心经理王淑娟的细心编辑与推动，八方文化创意室编辑冯婉明的耐心与配合，何秀云与李丽芳的设计排版，以及中文系研究生陈涛在编辑工作上的协助，使本书得以顺利出版，这些都令我们心怀感谢的。

柯思仁 陈乐



# 南洋人文丛书

## 华人研究系列

错综于市场、社会与  
国家之间  
东亚口岸城市的华裔与  
亚洲区域网络

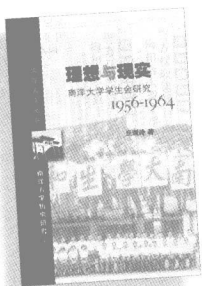
廖赤阳、刘宏 主编

2008年5月, 284页

ISBN 978-981-4139-92-2



南洋大学历史研究系列



理想与现实  
南洋大学学生会研究  
(1956-1964)

丘淑玲 著

2006年, 311页

ISBN 981-4139-52-1

南大图像

历史河流中的省视

李元瑾 主编

2007年, 338页

ISBN 978-981-4139-76-2



## 国家疆界与文化图像系列



性别与疆界

熊贤关 主编

2006年, 317页

ISBN 981-4139-58-0



语言的多视角考察

谭慧敏 主编

2007年, 184页

ISBN 978-981-4139-62-5

汉语文走向世界

谭慧敏 主编

2006年, 349页

ISBN 981-4139-61-0

超越疆界

全球化·现代性·本土文化

柯思仁、宋耕 主编

2007年, 270页

ISBN 978-981-4139-70-0



跨越疆界  
与文化调适

李元瑾 主编

2008年, 294页

ISBN 978-981-283-981-7

¥164.00



# 南洋人文丛书编辑委员会

顾问 丁邦新 香港科技大学  
王德威 美国哈佛大学  
王赓武 新加坡国立大学东亚研究所  
袁行霈 中国北京大学

主编 李元瑾  
副主编 柯思仁 郭淑云

## 南洋人文丛书·文学与文化研究

主编 柯思仁 衣若芬